



AGN

ARCHIVO REAL Y GENERAL  
DE NAVARRA

Boletín Informativo núm. 3  
2014

## Boletín Informativo 2014 • núm. 3

---

### TRABAJOS ARCHIVÍSTICOS

Identificación .....	4
Organización .....	4
Descripción, Restauración, Digitalización .....	5
Publicación web .....	5

### FONDOS Y COLECCIONES

Donaciones .....	6
Depósitos .....	6

### ACTUALIDAD

Reintegros .....	7
Hallazgos .....	7
Colaboraciones.....	7

### ATENCIÓN AL PÚBLICO

Web .....	8
Consultas .....	8
Publicaciones .....	9

### DIFUSIÓN

Conmemoraciones .....	10
Visitas guiadas .....	11

---

# Los retos archivísticos de 2014

El Archivo Real y General de Navarra dedicó gran parte de su actividad durante el año 2014 a la difusión, con la clara intención de promover el conocimiento de la institución y atraer a nuevos públicos.

La excusa fue la celebración del **Décimo Aniversario de la Reapertura del Archivo** en su actual sede, una efeméride determinante en la historia reciente de la institución. Con tal motivo se preparó un programa repleto de actividades de muy diversa índole dirigidas a todo tipo de públicos: una exposición documental, jornadas de puertas abiertas, visitas guiadas, visitas teatralizadas, talleres, un ciclo de conferencias y varios artículos.

Junto a ello, cobraron nuevos bríos las habituales **tareas archivísticas** de identificación, organización, descripción, restauración y digitalización, realizadas en la sombra pero fundamentales para el funcionamiento del Archivo y el adecuado desarrollo de los servicios de consulta y reprografía ofrecidos a los usuarios.

Estas y otras actuaciones, impulsadas y realizadas por el equipo técnico del Archivo, se resumen en las páginas siguientes para conocimiento de todos los interesados.

Nafarroako Errege Artxibo Nagusia hein handi batean zabalkunde lana egingo zen 2014an, erakundea bera ezagutarazi eta jende gehiago erakaritzeko asmoz.

Zehazki, jarduera hori **Artxiboaren irekiera berriaren hamargarren urteurrenaren** ospakizunetan txertatu zen; izan ere, erakundea oraingo egoitzara ekartzea oso erabaki garrantzitsua izan da bere azken urteotako historian. Urtemugaren kariaz, ekitaldi ugari osaturiko egitaraua prestatu zen, mota guztietako jendeari zuzendua: agiriaren eraketa, ate irekien jardunaldiak, bisitaldi gidatuak, bisitaldi antzeztuak, lantegiak, hitzaldi zikloa eta zenbait artikulua.

Horrekin batera, indarberritu egin ziren **artxiboan ohikoak diren lanak** (identifikazioa, antolaketa, deskribapena, zaharberritzea eta digitalizazioa), isilka eta gordean eginagatik Artxiboak zuzen funtzionatzeko eta erabiltzaileentzako kontsulta eta erreprografia zerbitzuak egoki garatzeko funtsezkoak direnak.

Ondoko orrietan ematen da, laburbilduz, Artxiboko talde teknikoak bultzatu eta gauzatu dituen jarduketak horien eta beste batzuen berri, interesa duten guztiak jakinaren gainean egon daitezten.

# TRABAJOS ARCHIVÍSTICOS

## IDENTIFICACIÓN

### Documentación recuperada

Durante las tareas ordinarias de identificación documental se recuperaron varios procesos judiciales de brujería del siglo XVI, otros procesos del siglo XIX procedentes del Archivo Secreto de la Corte Mayor, así como escrituras notariales del siglo XVI correspondientes a las notarías de Puente la Reina y de Sangüesa.

### Fondos personales y familiares

La revisión realizada sobre la documentación de procedencia personal y familiar ha permitido identificar, provisionalmente, un total de 52 fondos de esta naturaleza. Estos fondos están formados por documentación generada por personalidades y familias vinculadas en su mayor parte a la historia de Navarra, de muy diversa fecha, volumen y contenido, pero con gran proyección para la investigación histórica.

## ORGANIZACIÓN

### Consejo Provincial de Navarra

Después de varios años de trabajo ya puede consultarse el fondo Consejo Provincial de Navarra (1845-1868), gracias a un tratamiento que ha permitido reconstruir y recuperar documentación hasta ahora desconocida que permanecía dispersa y subsu-  
mida en otros fondos. El resultado son 110 cajas minuciosamente organizadas y des-  
critas que permitirán comprender y conocer la verdadera naturaleza y el papel que  
desempeñaron los consejos provinciales como auténticos órganos de la administración  
territorial del Estado liberal durante el periodo isabelino.



## DESCRIPCIÓN, RESTAURACIÓN Y DIGITALIZACIÓN

## Nuevos desafíos

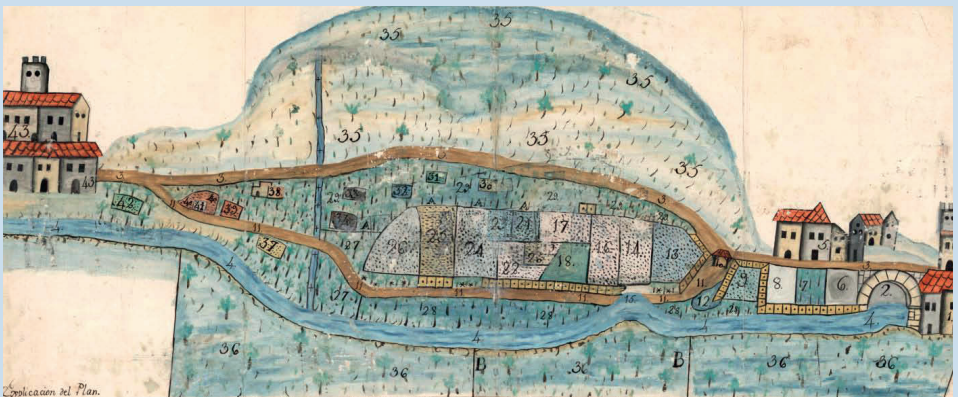
Las tareas de descripción, restauración y digitalización resultan imprescindibles para facilitar el acceso y la consulta de la documentación custodiada. Durante el año 2014 se describieron 4.480 procesos judiciales del **Fondo Corte Mayor**, además de otras series documentales. Las novedades a reseñar fueron el inicio de la descripción de las fotografías de Protocolo y de la Dirección de Caminos del **Fondo Diputación Foral de Navarra**, un total de 2.340 imágenes anteriores a 1950, y de los Alistamientos de gentes de guerra del **Consejo Real**, con 490 documentos datados entre 1773 y 1793.

Por su parte, los Servicios de Restauración y Digitalización actuaron sobre nuevos frentes, que han permitido intervenir **5.700 hojas** de papel y digitalizar **61.500 imágenes**, correspondientes especialmente a Alistamientos del Consejo Real, Códices y Cartularios y documentos de Cartografía e Iconografía.

## PUBLICACIÓN WEB

La cartografía histórica, en **Archivo Abierto**

La colección de documentos figurativos fue objeto de una profunda revisión en cuanto a su disposición, su descripción y su digitalización. Después de una necesaria actualización pudieron volcarse 710 documentos en el buscador web **Archivo Abierto**, una herramienta que garantiza su difusión universal. Los documentos incorporados, datados entre los siglos XVI al XX, son testimonios únicos y excepcionales por su carácter figurativo y adoptan la forma de mapas, planos, croquis, vistas, diseños, dibujos, grabados, trazas, retratos y estampas.



Plano del camino entre Urzainqui y Roncal. 1779

# FONDOS Y COLECCIONES

## DONACIONES

### Nuevos fondos personales y familiares

Un año más, el Archivo recibió un significativo conjunto de fondos documentales de manos de particulares que, a través de ese gesto generoso y altruista, contribuyeron a la salvaguardia y recuperación del Patrimonio Documental de Navarra. De todas las donaciones destacamos las siguientes:

- El archivo de los **García de Jalón**, administradores de Viana, que incluye el archivo de la familia **Oñate**, con un total de 14 cajas de archivo con documentación datada entre el siglo XIV y 1924.
- El archivo de los **Irigoyen**, familia de administradores del palacio de Viguria, con documentación de 1638 a 1951.
- La biblioteca particular de **Juan Ignacio Paul Arzak**, formada por 1.258 monografías y 303 números de revistas, datados entre 1883 y 2013, imprescindibles para profundizar en diversos aspectos de la historia del País Vasco y de Navarra.



Estela romana de Yániz, en Los Arcos. Ejecutoria de los Zufia, 1605



Beintza-Labaien. Fotografía del Marqués de Santa María del Villar

- Documentación de **Diego Quiroga y Losada**, marqués de Santa María del Villar, formado por objetos personales y fotografías de este importante fotógrafo español que completan el fondo homónimo custodiado en el Archivo desde el año 2013.

## DEPÓSITOS

### Documentación judicial

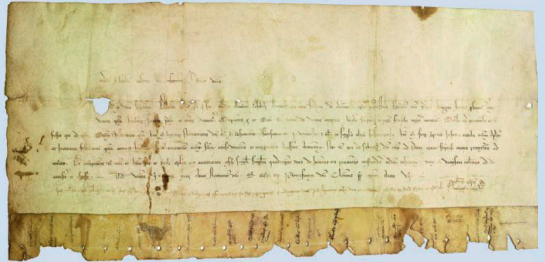
El Archivo Judicial General entregó un importante volumen de documentación formado por 4.829 cajas, que completan las depositadas en años anteriores relativas a fondos como **Audiencia Territorial de Pamplona**, **Audiencia Provincial de Navarra** y varios juzgados de primera instancia e instrucción de **Pamplona** y **Tudela**.

# ACTUALIDAD

## REINTEGROS

### Una bula extraviada

Durante la recepción del fondo familiar García de Jalón se identificó una bula pontificia datada en 1312, concedida por Clemente V a la iglesia de Viana, que en cierto momento de su historia había sido extraída del archivo parroquial e incorporada al mencionado archivo familiar. Los donantes decidieron reintegrarla a la **iglesia parroquial de Santa María de Viana** en un acto en el que participó el Archivo haciendo entrega del documento restaurado.



## HALLAZGOS

### Monedas entre los legajos

La revisión de la documentación judicial del Juzgado de Primera Instancia de Pamplona deparó una grata sorpresa, al hallarse un conjunto de ó monedas de oro y plata de los siglos XVIII y XIX dentro de un proceso judicial de 1876 por falsificación de moneda. Las piezas se incorporaron al monetario del **Museo de Navarra**.



## COLABORACIONES

### Universitarios en formación

El Departamento de Cultura, Turismo y Relaciones Institucionales del Gobierno de Navarra firmó un Convenio de Colaboración con la **Universidad del País Vasco – Euskal Herriko Unibertsitatea**, que permitió acoger en prácticas formativas durante el verano a una estudiante del Grado en Historia.

eman ta zabal zazu



Universidad  
del País Vasco

Euskal Herriko  
Unibertsitatea

# ATENCIÓN AL PÚBLICO

WEB

## Preguntas frecuentes

A finales de año inauguramos una nueva sección en la página web del Archivo, [www.cfnavarra.es/AGN](http://www.cfnavarra.es/AGN), denominada "Preguntas Frecuentes" en las que se resuelven las cuestiones que habitualmente plantean los nuevos usuarios ante situaciones relacionadas con los servicios prestados, los fondos custodiados y los temas de investigación de mayor demanda.

CONSULTAS

## Controlamos los tiempos de servicio

Hemos querido conocer los tiempos de entrega de la documentación solicitada por los usuarios en la Sala de Consulta. Las mediciones han dado como resultado un tiempo medio de espera de entre **6 y 7 minutos** desde la formulación de la solicitud por parte del usuario hasta la entrega de la documentación en su mesa. Estos tiempos son sensiblemente inferiores a los recomendados por la Carta de Servicios del Servicio de Archivos y Patrimonio Documental.

## Disponibles los inventarios notariales de Tudela

Fruto de una cesión del Archivo Municipal de Tudela, las imágenes correspondientes a **156 inventarios notariales** del distrito de Tudela se han volcado a la aplicación ArchiDOC, dentro del calificador "Fondos Externos Virtuales". Gracias a ello, los interesados ya pueden sumergirse en estos inventarios notariales antes de programar sus obligados desplazamientos al archivo tudelano.

## Incremento de asistencias

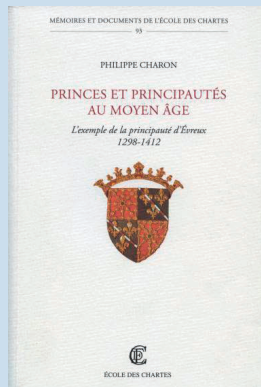
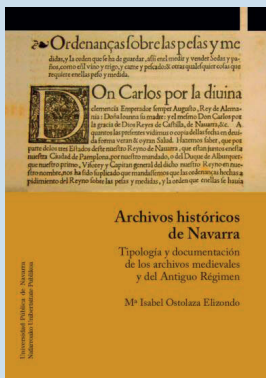
Una vez más, durante el pasado año volvió a superarse la cifra de **6.000 sesiones de trabajo**, con una estabilización en las consultas documentales presenciales en torno a los **21.000 documentos**, y un notable incremento de las consultas virtuales, con **17.500 imágenes digitales** visualizadas. Por su parte, las solicitudes de reprografía descendieron en todos sus formatos, hasta las **32.000 copias digitales** y las **6.500 copias en papel**.

## PUBLICACIONES

## Los usuarios publican

El año pasado se tuvo noticia de la publicación de las siguientes monografías, realizadas tras la consulta de documentación del Archivo:

- *Nobleza titulada y organización señorial en Navarra: siglo XVII* / Rocía García Bourrellier.
- *Archivos históricos de Navarra* / M<sup>a</sup> Isabel Ostolaza Elizondo.
- *Raíces de la masacre: conflicto comunero, aprendizaje político y represión en Cárcar* / José Miguel Gastón.
- *Sesma, algunas curiosidades de nuestro pasado (1535-1900)* / Ramón Irala Solano.
- *Pedazos de historia de las Abaurreas* / Mikel Iriarte Lorea.
- *Las guerras carlistas en Tierra Estella* / Joaquín Ansorena Casaus, José María Ocáriz Basarte.
- *Princes et principautés au Moyen Âge: l'exemple de la principauté d'Évreux, 1298-1412* / Philippe Charon.
- *Historia de Tirapu y Valdizarbe: aproximación inicial documentada* / José Javier Lizarraga.
- *Lesakako gai ezberdinak = Diversos temas sobre Lesaka* / Rafael Eneterreaga Irigoyen.
- *Signé Fébus, comte de Foix, prince de Béarn: marques personnelles, écrits et pouvoir autour de Gaston Fébus* / Véronique Lamazou-Duplan (dir.).
- *El declinar de dos señoríos españoles en Cantabria y Navarra. El pueblo de Ablitas: un señorío jurisdiccional del Reino de Navarra* / Juan Jesús Virto Ibáñez.
- *Las claves de Izagaondoa* / Simeón Hidalgo Valencia.
- *El Convento de Nuestra Señora de la Victoria de Cascante* / María Josefa Castilla.
- *Capitulaciones matrimoniales entre la infanta Blanca de Navarra y el infante Juan de Aragón* / Sancho El Fuerte Publicaciones.



¡Agradecemos la colaboración de todos los autores, que con la entrega gratuita de un ejemplar de sus obras nos ayudan a mantener actualizado el fondo bibliográfico!

# DIFUSIÓN

## CONMEMORACIONES

### Diez años del nuevo Archivo

El pasado 17 de mayo se cumplió el Décimo Aniversario de la reapertura del Archivo en su actual sede. Para celebrarlo preparamos un programa repleto de actividades dirigidas al conjunto de la sociedad:

#### Exposición conmemorativa

La Sala "Sancho el Sabio" acogió entre abril y octubre la exposición "El Archivo Renovado. Diez años de la reapertura del Archivo de Navarra (2004-2014) / Artxiboa Berrituta. 10 urte Nafarroako Artxiboa berriz zabalik (2004-2014)". Junto al edificio que alberga el Archivo y las tareas archivísticas desarrolladas, el núcleo de la exposición reunió 45 documentos esenciales para la historia de Navarra, los más representativos con relación a los temas: Monarquía, Reino, Territorio, Instituciones, Municipios, Iglesia, Fueros, Linaje, Lenguas, Memoria, Gestas y Fiestas.

#### Jornadas de puertas abiertas y visitas guiadas

Durante los meses de mayo y junio celebramos varias jornadas de puertas abiertas, con visitas guiadas incluidas, e incluso organizamos visitas teatralizadas en las que numerosas familias, guiadas por una actriz caracterizada como la reina Blanca de Navarra, se adentraron en los entresijos del antiguo Palacio Real de Pamplona.

#### Conferencias

Se organizó un ciclo de conferencias en torno a publicaciones o investigaciones monográficas realizadas en los últimos años sobre documentos singulares y fondos de especial significación del Archivo. Las charlas se celebraron los miércoles de mayo y junio a las 19:00 horas, con el siguiente programa:

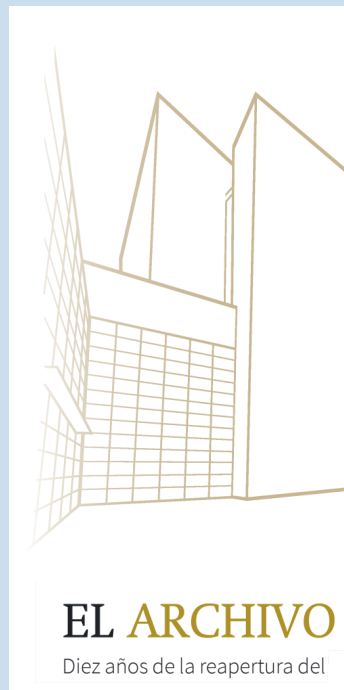
J.J. Martinena Ruiz: *Vicente Aoiz de Zuza, un heraldista pamplonés del tiempo de la Ilustración.*

S. Herreros Lopetegui: *Escribir para reinar: Cartularios reales.*

M. Chocarro Huesa: *Hacer historia con los papeles de un hombre del Renacimiento: Juan Rena.*

I. Urricelqui Pacho: *Un excepcional testimonio de la segunda guerra carlista en Navarra: 'Recuerdos de una guerra civil. Álbum del bloqueo de Pamplona'.*

L. Celaya Álvarez: *García Leoz, un legado musical interrumpido.*



**EL ARCHIVO**

Diez años de la reapertura del

## Talleres y Cursos Formativos

Dentro del ciclo "Aula de Historia: Desentrañando la historia en el Archivo de Navarra", en colaboración con el Diario de Navarra y la Sociedad de Estudios Históricos de Navarra, los técnicos del Archivo impartieron talleres sobre Juan Rena, la documentación notarial, la documentación judicial y se realizaron visitas al taller de Restauración.

También se celebraron los habituales **cursos formativos** para usuarios, en primavera el Curso de Formación de Usuarios y en otoño el Curso de Paleografía Navarra Básica.

## Publicaciones

En el último número de la revista "Príncipe de Viana" correspondiente a 2014 se reunieron, a modo de dossier, varios artículos realizados por los técnicos del Archivo con el resultado de sus trabajos archivísticos en los últimos años:

- J.J. Martinena Ruiz: *Organización e inventarios del archivo de la Cámara de Comptos antes de la reordenación de 1786.*  
 F. Segura Urra: *Fondos y colecciones personales y familiares en el Archivo Real y General de Navarra.*  
 P. Monteano Sorbet: *Cuentas de los pueblos. El Real Consejo de Navarra y el gobierno local.*  
 M. Munárriz Elizondo: *Orígenes institucionales y fondo documental de la Delegación Provincial de Hacienda de Navarra.*  
 D. Val Arnedo: *Los consejos provinciales y su documentación. El fondo documental del Consejo Provincial de Navarra (1845-1868).*

## RENOVADO

Archivo de Navarra (2004-2014)

## VISITAS GUIADAS

### Durante 2014 nos visitaron ...

*Conferencia de Archivos Universitarios  
 UPNA, Aula de la Experiencia  
 UPNA, Grado Empresa y EE. JJ.  
 UPNA, Grado en Derecho  
 UPNA, Master de Patrimonio  
 Univ. Navarra, Grado en Derecho  
 Univ. Navarra, Grado en Historia  
 VIII Congreso SEHN  
 William and Mary College, USA  
 INAP, Curso Archivos de Oficina  
 Curso de Mecenazgo  
 Grupo del Día Internacional de Archivos*

*Asociación de Caminantes El Roble  
 Casa de la Misericordia  
 CIVICAN  
 Clínica de Rehabilitación de Salud Mental  
 Colegio Calasanz, de Pamplona  
 Colegio Sagrado Corazón, de Pamplona  
 Colegio Santo Tomás, de Pamplona  
 C.I. María Ana Sanz, de Pamplona  
 IES. Elizondo  
 IES. Pablo Sarasate, de Lodosa  
 IES. Ega, de San Adrián  
 IES. Iturrama, de Pamplona*

## Sala de Consulta y Biblioteca

lunes a viernes: 8:30 a 14:30  
(última hora de peticiones: 14:00)  
(retirada de documentos: 14:15)

848 42 46 67

[archivogeneral@navarra.es](mailto:archivogeneral@navarra.es)

[www.cfnavarra.es/AGN](http://www.cfnavarra.es/AGN)



**Gobierno  
de Navarra**